

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ТЕРМОПЛАСТАВТОМАТЫ



ZHAFIR
PLASTICS MACHINERY



Серия Zhafir Mercury

Расширяя горизонты

Подробнее на сайте www.zafir.ru



Бесшумно
работают



На 70% больше
площадь для
установки
формы



Максимальная
скорость
и точность



Минимальное
энергопотребление



Эргономичный
дизайн



Высочайшая
точность



Компактная
конструкция

A Member of Haitian International



Приглашаем вас посетить
наш **стенд A08**
в павильоне 3
на выставке «Интерпластика-2014»
в Москве 28-31 января



ZHAFIR
RUSSIA

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ZHAFIR PLASTICS MACHINERY В РОССИИ И СНГ
125371, Россия, Москва, Волоколамское ш., 116, стр. 4
Телефон/факс +7 (495) 640-6-888 www.zhafir.ru



На правах рекламы

НАВСТРЕЧУ ВЫСТАВКЕ «ИНТЕРПЛАСТИКА-2014»

www.plastics.ru

№12/I
(130)
2013

Russian & Global
Plastics Industry

14 ТЕМА НОМЕРА
Навстречу выставке
«Интерпластика-2014»



Номер представлен
на выставке
«Интерпластика-2014»

www.plastics.ru

ПЛАСТИК

ИНДУСТРИЯ ПЕРЕРАБОТКИ ПЛАСТМАСС

PIOVAN

Customers. The core of our innovation

Ваш партнер Piovan:
ООО «СОЛАН-D»



Quantum,
новое поколение
весовых дозаторов
PIOVAN



Павильон 1,
стенд E22

piovan.rf



Современные решения
для испытания
полимерных
материалов

Мультивесовой
пластометр
MF 50



Универсальные
испытательные
машины
Instron 3300



Приборы для определения
термомеханических свойств
Ceast HDT/Vicat



Эксклюзивный представитель
Instron



Офис в Москве:

141401, г. Химки, Ленинский проспект, 1, стр. 2
Тел./факс (495) 788-55-23
E-mail: info@novatest.ru

Офис в Санкт-Петербурге:

193230, С.-Петербург, переулок Челиева, д. 13, лит. Б
Тел./факс (812) 313-41-14
E-mail: spb@novatest.ru

Офис в Екатеринбурге:

620049, Екатеринбург, ул. С. Ковалевской, д. 3, оф. 232
Тел./факс (343) 385-04-15
E-mail: eburg@novatest.ru

www.novatest.ru



Приглашаем вас посетить наш стенд D34
в павильоне 1 на выставке «Интерпластика-2014»
в Москве 28-31 января

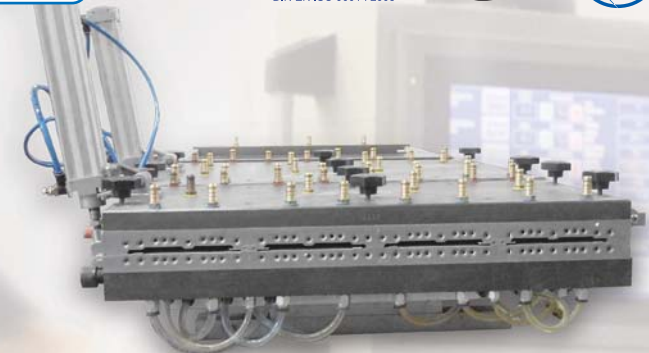
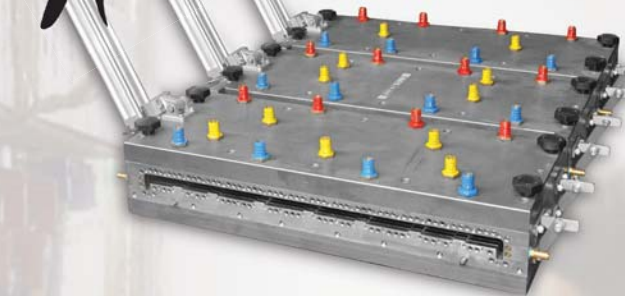
Приглашаем в мир оснастки...

HAYAT KALIP

ОСНАСТКА ДЛЯ ЭКСТРУЗИИ ПВХ



Приглашаем вас посетить наш стенд C12
в павильоне 8.2 на выставке
«Интерпластика-2014» в Москве 28-31 января



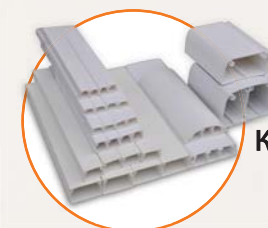
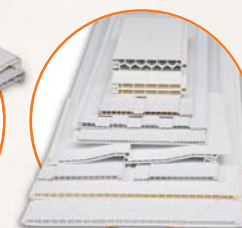
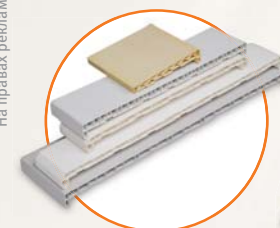
Одна из лидирующих компаний HAYAT KALIP занимается разработкой и производством экструзионного формующего инструмента более 30 лет.

Цех по производству фильер оснащен современными швейцарскими электроэрозионными станками фирмы Charmilles стоимостью несколько миллионов евро.

Парк оборудования — это современные фрезеровальные и сверлильные станки с программным управлением. Для доводки инструмента на заводе работают две экструзионные линии. Ручная доводка осуществляется высококвалифицированными специалистами. Окончательная доводка идет непосредственно на заводе заказчика.

Для изготовления формующих поверхностей головки и калибратора используется европейская сталь DIN 1,2316.

На правах рекламы



Güllübağlar Mah. Sanayi Cad. Bağlar Sk.
No 2 Pendik - İstanbul / TURKEY
Tel.: +90 216 627 01 42 - 43 - 44 pbx
Fax +90 216 627 01 45

Консультация на русском языке: +90 530 408 80 11

hayatkalip@hayatkalip.com.tr

Skype: hayatkalip

www.hayatkalip.com.tr

CERALENE® – больше, чем просто воски

*ПЭ-воски и
синтетические воски*

**для специальных
применений**



Приглашаем вас
посетить наш стенд С53
в павильоне «Форум»
на выставке «Интерпластика-2014»
в Москве 28-31 января



www.euroceras.com

агентство:

ООО «ЕВРОЦЕРАС РУС» ■ Богатырский пр., 60/3 - 31 ■ 197372 Санкт-Петербург ■ Россия
Тел. +7 921 970 4847 ■ E-mail: ceralenewaxesru@gmail.com

Высокоэффективные воски

mju:wax®

микронизированные воски

ADDIMER & VISCOCER

модифицированные воски и воски
специального применения



www.ceronas.de



Емкость российского рынка пластмассовых изделий в 2013 году оценивается на уровне 6,6 млн т, что на 8,9% выше показателя 2012 года

28

14

Имеющиеся теперь в России мощности позволяют производить до 1,3 млн т ПП в год, что означает увеличение объема его суммарного выпуска


82

Сферу применения модифицированных полимеров расширила технология прямого введения наполнителей в расплав базового полимера

НОВОСТИ

6

ТЕМА НОМЕРА

Навстречу выставке «Интерпластика-2014»

Переработка полипропилена: новые возможности	14
Европейские компаунды и удобная логистика	18
Разработки и решения от PolyOne	19
Bada: любые цвета и специальные рецептуры	20
Прозрачная упаковка от Milliken и RPC	22
Дозирование сложных сыпучих материалов	24
Достижения ColorMatrix	26
Термоэластопласты от COMPOLY™	27
Российский рынок изделий из пластмасс	28
Автомобильные технологии с senosan®	33

CONTENTS

NEWS 6

TOPIC OF THE ISSUE

Meet Interplastica-2014

Polypropylene processing: new opportunities	14
European compounds and convenient logistics	18
Developments and solutions by PolyOne	19
Bada: any colors and special formulations	20
Transparent packaging by Milliken and RPC	22
Dosing of problematic bulk materials	24
ColorMatrix achievements	26
Thermoplastic elastomers by COMPOLY™	27
Russian plastic products market	28
Automotive technologies with senosan®	33

Knauser saves resources	34
Meet Interplastica-2014	36

TECHNOLOGIES

Inline compounding technology	82
Multilayer automotive tubes extrusion	84
Two-component molding by JonWai	85
CMG: extrusion innovations	86
Perfect measurement of speed and length	87
Tooling by OFBM Stampi	88
Siding: consistent with nature	90
Musical concert in piston movement	92
Molds for fittings	94
Extrusion foaming	96



96

Экструзионное вспенивание позволяет получать изделия неограниченной длины сложной конфигурации с равномерной структурой ячеек и низкой плотностью

Кнаусер экономит ресурсы	34
Навстречу выставке «Интерпластика-2014»	36

ТЕХНОЛОГИИ

Технология Inline-компаундирования	82
Экструзия многослойных автомобильных трубок	84
Двухкомпонентное литье от JonWai	85
CMG: инновации в сфере экструзии	86
Идеальное измерение скорости и длины	87
Оснастка от OFBM Stampi	88
Сайдинг: в гармонии с природой	90
Музыкальная гармония в движении штоков	92
Формы для литья фитингов	94
Экструзионное вспенивание	96

1-2/2014

тема следующего номера
СТРОИТЕЛЬСТВО:
МАТЕРИАЛЫ И ТЕХНОЛОГИИ
спецтема
ПОЛИМЕРНЫЕ НОУ-ХАУ

www.plastics.ru

the topic of next issue
**CONSTRUCTION: MATERIALS
AND TECHNOLOGIES**
Special topic
PLASTICS KNOW-HOW

Power for the Future



Павильон 3, стенд А06
28-31 января 2014
Москва



world of innovation
www.wittmann-group.com

ИЗДАТЕЛЬ/Publisher

ООО «Информационный центр»
Information Center Ltd

Директор
Director

Дмитрий Дымарский/Dmitry Dymarskiy
director@plastics.ru

РЕДАКЦИЯ/Editorial department

Главный редактор
Editor-in-chief

Анна Виленс/Anna Vilens
gr@plastics.ru

Заместитель
главного редактора
Deputy editor-in-chief

Алексей Дьяков/Alexey Djakov
edition@plastics.ru

Ответственный секретарь
Executive editor

Наталья Коровина/Natalya Korovina
correct@plastics.ru

Переводчик
Translator

Вадим Райхлин/Vadim Raykhlin

Отдел новостей
News department

Евгений Дробышев/Eugeniy Drobyshev
Антон Литвинов/Anton Litvinov
news@plastics.ru

Отдел рекламы
Advertising department

Елена Забродова/Elena Zabrodova
reklama@plastics.ru, advertisement@plastics.ru
Татьяна Лазаренко/Tatiana Lazarenko
msk@plastics.ru
Анастасия Зырянова/Anastasia Zyryanova
publicity@plastics.ru
Марина Гороховицкая/Marina Gorokhovitskaya
marketing@plastics.ru

Дизайн и верстка
Design department

Татьяна Овчинникова/Tatyana Ovchinnikova
designer@plastics.ru
Евгений Дробышев/Eugeniy Drobyshev
verстка@plastics.ru

Отдел информации
и подписки
Subscription department

Евгения Морозова/Eugenia Morozova
Екатерина Морозова/Ekaterina Morozova
podpiska@plastics.ru

Онлайн-версия журнала
Plastiks online
www.plastics.ru

Антон Литвинов/Anton Litvinov
master.web@plastics.ru

АДРЕСА/Contacts

САМАРА
Дирекция
Редакция
Реклама

РФ, 443070, ул. Песчаная, 1, оф. 414а
тел. +7 (846) 268 99 41
тел./факс +7 (846) 276 4033
тел. +7 (846) 276 4045

МОСКВА

РФ, 111024, 1^я ул. Энтузиастов, 3, стр. 1
тел. +7 (916) 714 4974

General manager
Editors
Advertising

Peschanaya st., 1, of. 414a, SAMARA, RF 443070
tel. +7 (846) 268 9941
tel./fax +7 (846) 276 4033
tel. +7 (846) 276 4045
1st Entuziastov st., 3, bld. 1, MOSCOW, RF 111024
tel. +7 (916) 714 4974

ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЖУРНАЛА/ Representatives

Тайчунг, Тайвань
Taichung, Taiwan

Robert Yu
Worldwide Services Co., Ltd
tel. +886-4-2325-1784
fax +886-4-2325-2967
sales@acw.com.tw

Милан, Италия
Milan, Italy

Nicola Orlando
com3orlando s.a.s
tel. + 39 (02) 4158056
orlando@com3orlando.it


Шанхай, Китай
Shanghai, China

Rachel Gong
RiGuang Advertising Co., Ltd
tel. 86 21-56536748
fax 86 21-54255589
gobestrachel@126.com

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе
по надзору в сфере массовых коммуникаций,
связи и охраны культурного наследия
Свидетельство ПИ №ФС77-40226 от 23.07.2010

Журнал отпечатан
в типографии

Издательский дом «Агни», г. Самара,
ул. Мичурина, 23. Тел. +7 (846) 270 23 59
Без корректуры, тираж: 4000 экз.

Ответственность за содержание рекламных
объявлений несет рекламодатель.
Товары и услуги имеют сертификаты качества
Модульные объявления, тексты под рубрикой
«Бизнес-партнер» или со знаком  публикуются
на правах рекламы

Для 1 страницы обложки №12/1 использованы
фотоматериалы компании Plovap, для 1 страницы
обложки №12/II — компании Otipra S.p.A.



Только вперед!

Как видите, уважаемые читатели, декабрьский номер «Пластикс» получился настолько объемным, что для удобства пользования был разделен на две части. Толщина итогового выпуска, которая, без сомнения, к лицу любому изданию, не единственное наше достижение.

Надо сказать, что 2013 год стал для нас действительно успешным. В рамках выставки «Интерпластика-2013» мы провели 10-ю, юбилейную конференцию «СпецПласт+РеПласт», собравшую 167 участников. Стенд, украшенный логотипом «Пластикс», стал центром общения для русскоязычных экспонентов и посетителей выставки К-2013, прошедшей в Дюссельдорфе. В прошедшем году мы запустили версию журнала для мобильных устройств. С неизменным постоянством читатели получают 11 номеров журнала в год и ежегодный «Пластикс® Каталог». Но все эти цифры, безусловно, не так важны, как внимание и доверие, которое оказывают нам читатели и партнеры журнала.

Проводя год уходящий, мы благодарим всех, кто выбирал и выбирает «Пластикс», и желаем, чтобы следующий был еще более удачным для всех участников полимерной отрасли. Как приблизить этот успех? Давайте обсуждать это вместе — на выставке «Интерпластика-2014», на конференции, на страницах наших печатных и интернет-ресурсов.

Анна Виленс



**Журнал «Пластикс»
приглашает вас посетить
свой стенд F13 в павильоне 1
на выставке «Интерпластика-2014»**

**28-31 января 2014,
Москва, ЦВК «Экспоцентр»**



www.plastics.ru



мобильная версия